



Sehr geehrte Mitglieder, liebe Freunde!

Wir möchten Sie gerne auf eine Möglichkeit hinweisen, ihrerseits Beiträge an uns zu senden. Wir veröffentlichen gerne Informationen über Ihr Unternehmen und neue allfällige Produkte und Dienstleistungen, die für andere Mitglieder vom Interesse sein können. Die SOHK bietet diese Leistung kostenlos allen Mitgliedern an.

Wir laden Sie herzlich ein, die deutsche und slowakische Version Ihres Beitrages und Ihr Firmenlogo per Mail an sohk@sohk.sk zu senden. Mehr Informationen erhalten Sie unter der Nummer 00421/2/63536787,88.



Prajeme Vám Krásne prežitie vianočných sviatkov a veľa úspechov do nového roku

Tim Slovensko-Rakúskej obchodnej komory

Wir wünschen Ihnen wunderschöne Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Team der Slowakisch-Österreichischen Handelskammer

Kopčan
Nohl
Polakovičová
Haichová

➔ Inhalt

Inhalt	2	Generalversammlung.....	3
wir heißen neue Mitglieder willkommen.....	2	DSGVO - Trends und erste Erfahrungen nach Inkrafttreten	4
wir laden Sie ein.....	2	Lizenzmanagement	5
Novellen der Steuergesetze gültig ab 1. 1. 2019.....	2	Adventsseminar - Diesjährige Überraschungen im Bereich Internationale Steuern.....	6
wir bereiten vor.....	3	Jour Fixe Košice.....	7
Speed Business Meeting	3	Rechts- Und Legislative News.....	7
TAX Seminar	3	Anzeigen.....	9
Entwicklung auf den Immobilienmarkt.....	3	Information für Mitglieder – SARIO	9
Ples in Trenčianske Teplice.....	3	Information für Mitglieder – NEWMATEC 2019	9
Veranstaltungen Rückblick	3		

➔ wir heißen neue Mitglieder willkommen

Malý gazda s. r. o.	Lebensmittelindustrie, Handel	mehr
Maximus Logistics s.r.o.	Transport, Logistik	mehr

➔ wir laden Sie ein

Novellen der Steuergesetze gültig ab 1. 1. 2019

22. Januar 2019, 16:00, Registration: 15:45 | PORSCHE Slovakia spol. s.r.o., Vajnorská 160, Bratislava

Die Slowakisch - Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit den Gesellschaften PORSCHE Slovakia spol. s.r.o., Grant Thornton, k.s. und KPMG Slovensko, s.r.o. erlaubt sich, Sie herzlich zum traditionellen Neujahr-Steuerseminar einzuladen

PROGRAMM:

- 16.00 – 16.30 - Ing. Zdenka Kováčová, Tax Expert: Novelle des Einkommen-steuergesetzes

- 16.30 – 17.00 - Ing. Richard Farkaš, CSc., KPMG Slovensko, s.r.o.: Änderungen in den Rechnungslegungsvorschriften zum 31.12.2018

- 17.00 – 17.30 - Dr. Wilfried Serles, Grant Thornton Consulting, k.s.: Weitere aktuelle Änderungen für Steuerzahler

Sprache: Slowakisch und Deutsch
(Simultandolmetschen)

Anschließend laden wir Sie herzlich zum Buffet ein.

Teilnahmegebühr:

Für Kammermitglieder: 15 €

für Nichtmitglieder: 29 €

Anmeldung bitte mittels unserer Webseite vornehmen, spätestens bis zum **18.1.2019**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



SLOVENSKO – RAKÚSKA
OBCHODNÁ KOMORA
SLOWAKISCH – ÖSTERREICHISCHE
HANDELSKAMMER



Grant Thornton
An instinct for growth™



→ wir bereiten vor

Speed Business Meeting

30. Januar 2019

TAX Seminar

6. Februar 2019

Entwicklung auf den Immobilienmarkt

Februar 2019

Ples in Trenčianske Teplice

22. Februar 2019

→ Veranstaltungen Rückblick

Generalversammlung

**12. Dezember 2018 | Restaurant Allee, Business Centrum Einsteinova,
Krasovského 14, Bratislava**

Die heurige Generalversammlung erfolgte mit folgenden Tagesordnungspunkten

1. Eröffnung und Wahl der Organe der Generalversammlung
2. Genehmigung der Tagesordnung

3. Jahresabschluss 2017
4. Bericht des Wirtschaftsprüfers
5. Bericht des Vorstandes über die Tätigkeit der SÖHK im Jahr 2018
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl der Vorstandsmitglieder
8. Wünsche und Vorschläge der Mitglieder
9. Sonstiges

Vorstandsmitglieder der Slowakisch-österreichischen Handelskammer für die nächste Periode:

JUDr. Jaroslav Ružička, CSc.
(Ružička Csekes s.r.o.)

Dr. Wilfried Serles
(IB Grant Thornton Consulting, k.s.)

Ing. Vladimír Slezák
(Siemens, s.r.o.)

Mag. Herbert Pfeiffer

Mag. Alexandra Habeler-Drabek
(Slovenská sporiteľňa, a.s.)

JUDr. Ing. Ivan Rod
(Wertheim, s.r.o.)

Ing. Roman Bujna
(Porsche Slovakia, spol. s.r.o.)

Zuzana Blažejová
(KPMG Slovensko, s.r.o.)

Mag. Bernhard Henhappel
(Tatra banka, a.s.)

Dr. Richard Teichmann
(Bischoff & Compagnons Property Networks Slovakia s.r.o.)

René Stranz, MA
(GEBRÜDER WEISS, s.r.o.)

Ing. Mária Berithová
(Slovensko-rakúska obchodná komora)

Am Ende des offiziellen Teils wurden alle Anwesenden zum Gänseschmaus eingeladen.



DSGVO - Trends und erste Erfahrungen nach Inkrafttreten

13. Dezember 2018 | Pálffyho palác, Zámocká 47, Bratislava

Die Slowakisch-Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft CMS Slowakei organisierten Seminar zum Thema „DSGVO - Trends und erste Erfahrungen nach Inkrafttreten“.

Viele Unternehmen haben sich bemüht, bis zum 25. Mai 2018 ihr Unternehmen DSGVO-konform zu machen. Nach Inkrafttreten der DSGVO hat die Gesellschaft CMS Slowakei einige Themen aufgegriffen, die nach dem Inkrafttreten der DSGVO in der Beratungspraxis relevant waren:

1. Umgang mit Auskunfts- und Löschersuchen: Wie weit geht der Auskunftsanspruch? Welche Daten sind umfasst, welche nicht? Wie kann die Kopie der Daten bereitgestellt werden? Wann ist zu löschen? Wann ist ein Widerspruch umzusetzen, wann nicht?

2. Umgang mit Data Breach: Wann liegt ein Data Breach vor? Wann beginnt die Frist (72 h) zu laufen? Wann ist der Breach der Behörde nicht zu melden? Wann sind die Betroffenen zu informieren? Welche Vorbereitungen sind zu treffen?

3. Welche Aufbewahrungsfristen gelten? Wann können und ab wann müssen Daten in welcher Form vernichtet werden?

Vortragende, die Ihnen diese Punkte erklärten, waren **Dr. Johannes Juranek**, Partner von CMS Österreich, Head of Data Protection Practice, **JUDr. Jozef Čupa**, Senior Associate bei CMS Slowakei, Regulatory and Data Protection Practice, **Mgr. Kristína Szajková**, Amt für persönlichen Datenschutz

Das Seminar wurde von **Mag. Peter Šimo**, Managing Partner von CMS Slowakei, Head of German Desk and Corporate Transactions, moderiert.



ÚRAD NA OCHRANU OSOBNÝCH ÚDAJOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

C/M/S/
Law. Tax



Lizenzmanagement

4. Dezember 2018 | Club Penati, Agátová 33, Bratislava-Dúbravka

Die Slowakisch-Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Handelskammer Schweiz – Slowakische Republik, der Gesellschaft Expense Reduction Analysts /ERA/ organisierten Seminar zum Thema „Lizenzmanagement“

Lizenzkosten bei Standard-Lizenzen von weltweiten Anbietern wie Microsoft und SAP sind eine

bedeutende Größe in den IT Kosten. Obwohl diese Hersteller den Markt dominieren sind Einsparungen

möglich. ERA beschreibt wie Potentiale erkannt werden können, welche Risiken vorhanden sind und welche Möglichkeiten zur Optimierung bestehen.

ERA wurde 1992 in England gegründet und gehört zu den weltweit führenden Unternehmen im Beschaffungs- und Kostenmanagement. ERA ist ein globales Unternehmen mit mehr als 750 Experten in über 30 Ländern. Die Experten kommen aus den Lieferantenindustrien, bringen Insiderwissen in diesen Lieferantenmärkten mit und haben die Erfahrung und Daten aus zehntausenden Projekten zur Verfügung

Dietmar Eder-Dianitsch, expert ERA hat Ihre Fragen, wie z.B.: Was sind die wirklichen Chancen für Sie? Was sind die Hürden/Risiken? - Audit & Compliance, Fallen im Lizenzmanagement, Unterschiede in den Lizenzstrukturen und Modellen, Strategische Ansätze Was können Sie tun? - Der Weg zu exzellentem Lizenzmanagement, beantwortet.



Adventsseminar - Diesjährige Überraschungen im Bereich Internationale Steuern

6. Dezember 2018 | Pálffyho palác, Zámocká 47, Bratislava

Die Slowakisch-Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft BMB Leitner und der Deutsch-Slowakischen Industrie- und Handelskammer erlaubt sich, Sie herzlich zum Adventsseminar: Diesjährige Überraschungen im Bereich Internationale Steuern einzuladen.

Wir haben uns mit folgenden Themen befasst:

Diesjährige Überraschungen im Bereich Internationale Steuern

- Trends in den Transferpreisen
- Quellensteuern
- booking.com und andere digitale Plattformen

Steuerermäßigungen seit 1. Juli 2018

- Steuerermäßigung vs. direkte Subventionen
- Superabzug vs. Investitionsbeihilfe

Grenzübergreifende Entsendung von Angestellten von A bis Z

- Update zu der Richtlinie
- Gesetznovelle zu den Diensten der Beschäftigung
- praktische Erfahrungen mit der Arbeitsaufsichtsbehörde und Geldstrafen
- Steuer- und Abgabenzusammenhänge

MwSt. und andere Neuheiten

Vortragende waren Renáta Bláhová, FCCA, LL.M., Partner und Katarína Hoppe, Tax manager



SLOVENSKO – RAKÚSKA
OBCHODNÁ KOMORA
SLOWAKISCH – ÖSTERREICHISCHE
HANDELSKAMMER

bmbleitner
tax audit advisory



Deutsch-Slowakische
Industrie- und Handelskammer
Slovensko-nemecká
obchodná a priemyselná komora



Jour Fixe Košice

18. Dezember 2018 | EcoPoint Office Center, Magnezitárska 2/C, 04022 Košice

Die Slowakisch - Österreichische Handelskammer in Zusammenarbeit mit der Deutsch-Slowakischen Industrie- und Handelskammer und Wirtschaftskammer Österreich organisierten Businessparty Jour Fixe Košice.

Sehr geehrte Mitglieder und liebe Freunde der SÖHK, Der Weihnachts-Jour Fixe in Košice bietet zum Ende des Jahres eine gute Gelegenheit, einen Rückblick auf das wirtschaftliche Geschehen in der Ostslowakei zu werfen und den Blick auf die Herausforderungen des kommenden Jahres zu richten. Besonders intensives Networking wurde garantiert, nicht zuletzt weil auch Advantage Austria und die Slowakisch-Österreichische Handelskammer ihre Mitglieder zu der Veranstaltung eingeladen haben. Die Teilnehmer

erwartete ein somit slowakisch-deutsch-österreichischer Erfahrungsaustausch.



SLOVENSKO – RAKÚSKA
OBCHODNÁ KOMORA
SLOWAKISCH – ÖSTERREICHISCHE
HANDELSKAMMER



Deutsch-Slowakische
Industrie- und Handelskammer
Slovensko-nemecká
obchodná a priemyselná komora



➔ Rechts- Und Legislative News

Ab dem 1. Januar 2019 tritt die Änderung des Gesetzes über Beschäftigungsdienste in Kraft, mit der die Maßnahmen zur Vereinfachung und Beschleunigung der Anfahrt von Arbeitnehmern aus Drittländern in die Slowakei einführen. Es geht um Maßnahmen, mit denen das System für die Einreise und den Aufenthalt von Drittstaatsangehörigen auf dem Territorium der Slowakei zu Beschäftigungszwecken geregelt und befördert wird, insbesondere in Berufen, in denen ein eindeutiger Mangel an Arbeitskräften evident ist. Änderungen werden im Bereich der Arbeitsvermittlungsdienste sowie im Bereich des Ausländeraufenthalts in der Slowakei eingeführt. Mit der Änderung wird die Verpflichtung, den Arbeitsämtern freie Arbeitsstellen zu melden, eingeführt, wobei das Gesetz den Höchstbetrag der Geldbuße für die Nichterfüllung dieser Verpflichtung festlegt. Eine weitere Änderung besteht darin, die Periodizität der Aktualisierung der Beschäftigungsliste mit Arbeitskraftmangel von 1-jähriger auf vierteljährig zu erhöhen. Die Gesetzesänderung regelt auch die, zu dem Antrag vorgelegten Forderdokumente, insbesondere die Unterlagen über erzielte Ausbildung und die Unterlagen über kurzzeitige Zuordnung. Die Änderung verkürzt die Fristen für die Arbeitsbeurteilung für Saisonsbeschäftigung und erweitert die Möglichkeiten der Drittstaatsangehörigen, über Agenturen der vergänglichen Beschäftigung im Falle von Arbeitskräftemangel auf dem Arbeitsmarkt einzutreten.

Die Mitglieder des Nationalrates der Slowakischen Republik genehmigten am 04.12.2018 Änderungen des Polizeigesetzes. Durch Gesetznovelle über Polizeicorps soll die Wahl des Polizeipräsidenten auch des Leiters der Polizeiinspektion ändern. Im Sinne der Novelle soll nach Neuem den neuen Polizeipräsidenten auf der Grundlage eines Auswahlverfahrens und nach einer öffentlichen Anhörung im Parlament- ausschuss für Verteidigung und Sicherheit, der Innenminister ernennen, wenn der Ausschuss seine Ernennung empfählt. Die Amtszeit des Polizeichefs beträgt vier Jahre, wobei er sich um die Funktion noch für eine weitere Amtszeit bewerben kann. Die Kommission, die die Kandidaten für das Amt des Polizeipräsidenten bewerten soll, soll sieben Mitglieder haben. Die Änderung tritt am 01.02.2019 in Kraft.

Die Abgeordneten des Nationalrates der Slowakischen Republik billigten am 6. Dezember 2018 den Gesetzentwurf über die Sonderabgabe für Handelsketten. Aus dem Gesetzentwurf geht hervor, dass die Sonderabgabe die Einzelhandelsketten zahlen werden, bei denen mindestens 25% des Umsatzes Nahrungsmittel bilden und die Betriebe mindestens in 15% aller Bezirke haben. Der Betrag der Abgabe steht auf 2,5% des Nettoumsatzes fest. Der Gesetzentwurf über die Sonderabgabe für Handelsketten tritt ab 01.01.2019 in Kraft.

Information für Mitglieder – SARIO

Sehr geehrte Mitglieder und Freunde der Slowakisch-österreichischen Handelskammer,

SARIO erlaubt sich Ihnen auf die Wirtschaftsmission in Wien einzuladen. Diese Veranstaltung findet am 14.-15.2.2019 statt. Für die Teilnehmer wird ein attraktives Programm vorbereitet, das aus Verhandlungen mit Geschäftspartnern und aus einem Besuch von Bauen&Energie Messe – die größte Messe dieser Art in Österreich, besteht.

Weitere Informationen finden Sie auf:
<https://www.sario.sk/sk/projekty-podujatia/podnikatelska-misia-do-rakuska-vieden-2019>



Information für Mitglieder – NEWMATEC 2019

Hauptthema: Die aktuellen und künftigen Trends in Automobilindustrie und Autos

Weitere Themen: alternative Antriebe und Brennstoffe, technologische Megatrends

Ort: Hotel Partizán, Tále

Termin: 26. – 27. marec 2019

Vortragende:

- Bart Biebuyck
- Martin Hrdlička
- Christoph Stürmer

- Jonathan Carrier
- Jay Nagley
- Filip Šváb
- Gwenole Cozigou

Weitere Informationen auf: www.newmatec.sk

Mitglieder der SOHK bekommen 10% Rabatt





Fahren Sie auf volle Leistung. **1 0 %*** Bezahlen Sie **1 0 %**

Nutzen Sie die Gelegenheit und fahren Sie auf volle Leistung nur für **1% des Fahrzeugpreises** monatlich.
Mehrere Informationen finden Sie auf: www.jednopercento.sk

Neues Operating-Leasingverhältnis

Mercedes-Benz Financial



* Die erste Rate ist 15% und 2.-36. Monatsrate ist 1% des Fahrzeugpreises inkl. MwSt.
Der Anbieter der Finanzierung ist Mercedes-Benz Financial Services Slovakia s.r.o.

Ružička Csekés wird zu RUŽIČKA AND PARTNERS

Nach mehr als 25 Jahren erfolgreicher Praxis entschied sich JUDr. Erika Csekés, Managing Partnerin und Mitgründerin der Anwaltskanzlei Ružička Csekés s. r. o., ihre aktive Tätigkeit auf slowakischem Rechtsmarkt zu beenden. Aufgrund dieser Entscheidung erlischt auch ihre Partnerschaft in der Kanzlei Ružička Csekés. Die Kanzlei ändert in diesem Zusammenhang ihre Firma und ab 28. 11. 2018 wird sie unter dem Handelsnamen RUŽIČKA AND PARTNERS s. r. o. tätig sein.

„Diese Wahl war für mich nicht leicht, doch nach vielen Jahren intensivem Einsatz im Rechtsbusiness verspürte ich den Wunsch, mich in eine andere Richtung zu orientieren. Außerdem bin ich überzeugt, dass die Kanzlei, die ich gemeinsam mit anderen Kollegen über all die Jahre hinweg aufbaute, ein derart hohes Niveau an Professionalität und Stabilität erreichte, dass mein Abschied ihre weitere Tätigkeit nicht beeinträchtigen wird.“, erklärt JUDr. Erika Csekés.

JUDr. Jaroslav Ružička, PhD, Managing Partner der Kanzlei fügt hinzu: *„Es ist keine übliche Situation, aber das Leben bringt auch solche Momente. Die Entscheidung von Erika Csekés haben wir unter den Partnern der Kanzlei mit Verständnis zur Kenntnis genommen. Wir sind uns dessen bewusst, dass uns ihr professioneller dank langer Praxis erworbener sachkundiger Blick fehlen wird, aber zugleich können wir die Gründe, welche sie dazu führten, aufrichtig verstehen. Wir blicken in die Zukunft mit Aufgeschlossenheit entgegen. Als eine der größten, ältesten und meist preisgekrönten Kanzleien in der Slowakei verfügen wir über ausreichende fachliche Kapazitäten, um uns mit dieser Änderung auseinandersetzen und für unsere Klienten ohne jegliches Zögern auch weiterhin spitzenmäßige Rechtsdienstleistungen auf stabil hohem Niveau zu erbringen. Wir sind Erika Csekés sehr dankbar für alles, was sie für die Kanzlei und ihr Wohlergehen leistete und wünschen ihr viel Glück und Erfolg auf ihrem weiteren Weg.“*

Die Anwaltskanzlei Ružička Csekés s. r. o. entstand im Juni 2009 durch die Verschmelzung zweier bestehender Anwaltskanzleien: Ružička & Partners, s.r.o. und CVD s.r.o., die auf slowakischem Rechtsdienstleistungsmarkt seit 1992 tätig waren. In ihrer Tätigkeit knüpfte sie somit auf umfangreiche praktische Erfahrungen ihrer Vorgänger, die während ihrer Existenz als starke, verlässliche und angesehene Subjekte galten.

Die Gesellschaft profilierte sich zu einer der größten Anwaltskanzleien in der Slowakei und bietet universelle, als auch spezialisierte Rechtsberatung in allen Bereichen der Handels- und Unternehmenspraxis mit allen Voraussetzungen für die Bewältigung vom Management auch der größten Projekte und Transaktionen.

Die Arbeit des Teams unserer Kanzlei wurde in den Jahren 2013 – 2018 sechsmal hintereinander mit dem Prestigepreis Rechtsanwaltsfirma des Jahres in der Kategorie "Inländische Anwaltskanzlei" ausgezeichnet.